



**HAL**  
open science

## Jordan under the Byzantine

Anne Michel

► **To cite this version:**

Anne Michel. Jordan under the Byzantine. Atlas of Jordan Research Project directed by Myriam Ababsa (IFPO), Mar 2011, Amman, Jordan. hal-01757512

**HAL Id: hal-01757512**

**<https://hal.science/hal-01757512>**

Submitted on 21 Dec 2021

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



Jordan under the Byzantines

The Church of Lions at Umm al-Rasas is representative of the 6th century churches in the provinces of Arabia and Palestine. There is a large rectangular hall divided into three naves by a series of pillars which support arcades (shown here on the ground to the left of the image) and which end with one or several apses. The floor is often decorated with mosaic depicting geometric patterns, hunting scenes, seascapes or pastoral scenes.

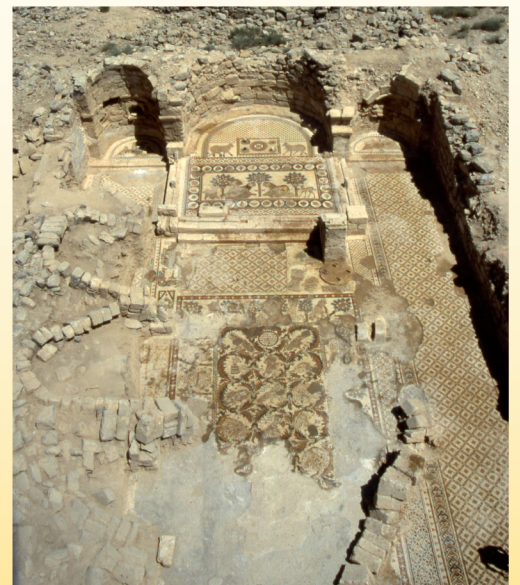
تعد كنيسة الأسود في أم الرصاص نموذجاً لكنائس القرن السادس في ولايات الجزيرة العربية وفلسطين. وهي عبارة عن ساحة كبيرة مستطيلة تنقسم إلى ثلاثة أقسام بسلسلة من الأعمدة التي تدعم القناطر (هنا محفوظة على الأرض في شمال الصورة) وتنتهي بمحراب واحد أو أكثر. وتزين أرضها الفسيفساء المزخرفة بأشكال هندسية لمشاهد صيد أو مناظر بحرية أو رعوية.

في المدن الرنسية، تتكاثر الكنائس وتزدهر المدن الكبيرة التي أسست في العصور الهيلينية والرومانية (بيلا، أم قيس، جرش، مادبا، البتراء) بسرعة بإنشاء العديد من المباني الكنائسية والجنائزية التي تضاف إلى الكاتدرائيات. ويشهد آخر قرون العصور القديمة تطور بلدات ريفية (رحاب) من «كاسترا» رومانية قديمة (الخربة السمرية، أم الجمال، أم الرصاص، الحميمة) مرتكزة في وسط مبان دينية جديدة. وتفتح المسيحية القرى والبادية اقتحاماً سريعاً، حيث تقام المباني من أديرة ومعابد للحجاج (معابد لوط بالقرب من زوارة، وهارون بالقرب من البتراء، وموسى بالقرب من جبل نبو).

وتتمثل الهندسة المعمارية للكنائس أساساً على الطراز الباسيليكي بثلاثة أقسام، تسبقها أحياناً أروقة معمدة تنتهي بمحراب بين قاعتين صغيرتين تخصص واحدة منها كموقف. وتحمل العديد منها بلاطاً من الفسيفساء بزخرفة فخمة وإهداءات مؤرخة تعطي معلومات تاريخية قيمة.

During the last centuries of antiquity, the territory of present-day Jordan inherited civil administrative subdivisions introduced in Roman times. These were based on cities including the surrounding rural area, grouped in provinces, which were attached to a diocese. The religious institutions that were set up following the increase in conversions to Christianity followed this same organization; most cities became bishoprics, led by bishops under the authority of the metropolitan bishop of the provincial capital. The provinces were grouped under the authority of patriarchs. The territory of today's Jordan is essentially the province of Arabia (from the Syrian-Jordanian border to Wadi Mujib), whose metropolitan headquarters were established in Bostra and which depended on the Patriarchate of Antioch. The rest was divided between the provinces of Palestine II (around the Lake of Galilee and the mountains of Ajloun), Palestine I (the eastern fringe of the Jordan Valley) and Palestine III (from Wadi Mujib to the Red Sea) attached to the jurisdiction of the Patriarchate of Jerusalem.

As in Roman times, the main traffic arteries grew along a north-south route parallel to the Jordan Valley and the Wadi Araba depression, marked by the Traiana via nova built during the reign of Trajan between Bostra and Aila. The economy remained essentially based on the traditional cultivation of vines and olive trees, to which many presses bear witness. In addition, there was the mining of copper ore in the mines of Phaeno.



Umm al-Rasas Church with Lions Mosaic